

little tikes®

484063

XIM484063 - 1/13

www.littletikes.com

www.littletikes.co.uk

www.littletikes.fr

www.littletikes.es

ENGLISH

DELUXE RIDE & RELAX® WAGON CANOPY

Ages 1½ years and up

Please save sales receipt for proof of purchase.

⚠ **WARNING:** **ADULT ASSEMBLY REQUIRED.**

- Keep these instructions for future reference.
- Prior to assembly, this package contains small parts: hardware which is a choking hazard and may contain sharp edges and sharp points. Keep away from children until assembled.
- Ensure working area is free of danger, always dispose packaging material in such a way that it may not cause any harm. To avoid suffocation keep plastic bags away from babies and children.
- Wipe canopy with a damp cloth and allow to dry.

CONSUMER SERVICE **TOLL-FREE NUMBER:**

United States:
www.littletikes.com
1-800-321-0183 Monday - Friday
The Little Tikes Company
2180 Barlow Road
Hudson, OH 44236
E-mail: littletikes.cares@littletikescare.com

United Kingdom:
www.littletikes.co.uk
Little Tikes
MGA Entertainment (UK) Ltd
50 Presley Way
Crownhill
Milton Keynes MK8 0ES
Bucks, UK
E-mail: Info.LittleTikes@mgae.com



Printed in U.S.A. D.R. ©2013 The Little Tikes Company
© The Little Tikes Company, an MGA Entertainment company. LITTLE TIKES® is a trademark of Little Tikes in the U.S. and other countries. All logos, names, characters, likenesses, images, slogans, and packaging appearance are the property of Little Tikes. Please keep this address and packaging for reference since it contains important information. Contents, including specifications and colors, may vary from photos depicted on package. Instructions included. Please remove all packaging including tags, ties & tacking stitches before giving this product to a child.

LIMITED WARRANTY

The Little Tikes Company makes fun, high quality toys. We warrant to the original purchaser that this product is free of defects in materials or workmanship for one year * from the date of purchase (dated sales receipt is required for proof of purchase). At the sole election of The Little Tikes Company, the only remedies available under this warranty will be either replacement of the defective part of the product or refund the purchase price of the product. This warranty is valid only if the product has been assembled and maintained per the instructions. This warranty does not cover abuse, accident, cosmetic issues such as fading or scratches from normal wear, or any other cause not arising from defects in material and workmanship. *The warranty period is three (3) months for daycare or commercial purchasers.

U.S.A and Canada: For warranty service or replacement part information, please visit our website at www.littletikes.com, call 1-800-321-0183 or write to: Consumer Service, The Little Tikes Company, 2180 Barlow Road, Hudson OH 44236, U.S.A. Some replacement parts may be available for purchase after warranty expires—contact us for details.

Outside U.S.A and Canada: Contact place of purchase for warranty service. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from country/state to country/state. Some countries/states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

Please keep this manual as it contains important information.

Adult assembly required / Le montage devra être effectué par un adulte Debe ser armado por un adulto

Tools required (not included)
Outils Requis (ne sont pas inclus)
Herramientas Requeridas (no se incluye)



Little Tikes® Canopy (1)
Auvent Little Tikes® (1)
Toldo Little Tikes® (1)



(2) Canopy support corners #1 & 2
(2) Coins de support de l'auvent 1 et 2
(2) Soportes de esquina para toldo 1 y 2



(2) Canopy corner inserts #1 & 2
(2) Inserts pour coins de support de l'auvent 1 et 2
(2) Insertos de esquina para toldo 1 y 2



(2) Canopy support corners #3 & 4
(2) Coins de support de l'auvent 3 et 4
(2) Soportes de esquina para toldo 3 y 4



(2) Canopy corner inserts #3 & 4
(2) Inserts pour coins de support de l'auvent 3 et 4
(2) Insertos de esquina para toldo 3 y 4



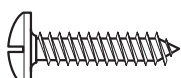
Folding Rods (2)
Tiges pliantes (2)
Varillas plegables (2)



Cross Brace (1)
Traverse (1)
Varilla de refuerzo (1)



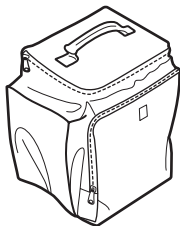
Cross Brace Connectors (2)
Connecteurs de traverse (2)
Conectores en cruz (2)



¾" Screws (12)
Vis de 1.9 cm (12)
Tornillo de 1.9 cm (12)



Fastener (2)
Attaches (2)
Sujetador (2)



Cooler (1)
Glacière (1)
Nevera (1)



Visit our website at
www.littletikes.com
to register your product online!

FRANÇAIS

CHARIOT AVEC AUVENT DELUXE RIDE & RELAX®

Age 1½ ans et plus

Prière de conserver le reçu comme preuve d'achat.

⚠ **ATTENTION :** **UN ADULTE DOIT EFFECTUER** **L'ASSEMBLAGE.**

- Conserver ces instructions à titre de référence.
- Avant l'assemblage du produit, ce paquet contient des petites pièces de matériel qui peuvent présenter un risque d'étouffement, et des bords et des arrondis tranchants. Tenir hors de portée des enfants avant l'assemblage complet.
- Vérifier que la zone de travail ne présente aucun danger; éliminer toujours le matériel d'emballage de façon sécuritaire. Pour prévenir tout risque de suffocation, conserver les sacs en plastique hors de portée des bébés et des enfants.
- Essuyer l'auvent avec un chiffon humide, puis le laisser sécher.

SERVICE CONSOMMATEURS

www.littletikes.fr

Little Tikes
MGA Entertainment Netherlands BV
klantenservice@mgae.com
Tel : +31 (0)20 354 8034
Fax : +31 (0)20 659 8034



Imprimé aux États-Unis.

© The Little Tikes Company, et MGA Entertainment company. LITTLE TIKES® est une marque de commerce de Little Tikes aux États-Unis et dans d'autres pays. Tous les logos, noms, caractères, similitudes, images, slogans et apparence d'emballage sont la propriété de Little Tikes. Merci de conserver cette adresse et cet emballage car ils contiennent des informations importantes. Merci d'enlever l'emballage, y compris les étiquettes, liens et fils cousus, avant de donner ce jouet à un enfant. Le contenu, y compris les spécifications et les couleurs, peut varier des illustrations de l'emballage. Instructions incluses.

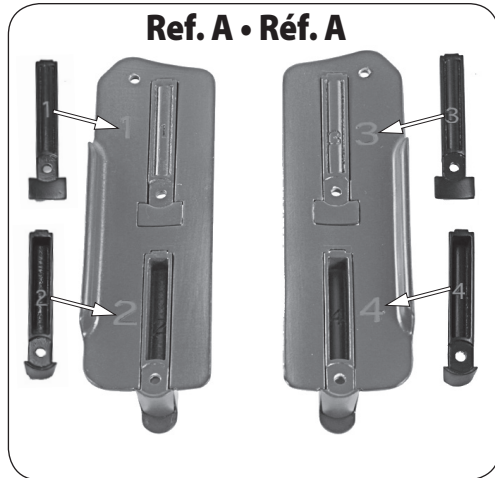
GARANTIE

The Little Tikes Company fabrique des jouets amusants de qualité exceptionnelle. Nous garantissons à l'acheteur d'origine que ce produit est exempt de vices de matériel ou de fabrication pendant une année* à compter de sa date d'achat (le reçu d'achat daté est exigé comme preuve d'achat). Au titre de la présente garantie, la seule responsabilité de The Little Tikes Company et le seul recours se limitent au remplacement des pièces défectueuses du produit ou au remboursement du prix d'achat du produit. La présente garantie est valable uniquement si le produit a été assemblé et entretenu conformément aux instructions fournies. La présente garantie ne couvre ni les dommages résultant d'une utilisation abusive ou d'un accident, ni l'apparence esthétique telle les décolorations ou les rayures dues à l'usure normale ou à toute autre cause ne relevant pas de vices de matériel ou de fabrication. *La période de garantie est de trois (3) mois pour les services de garderie et les acheteurs commerciaux.

États-Unis et Canada: Pour obtenir des informations sur le service de garantie ou de remplacement des pièces veuillez visiter notre site Web : www.littletikes.com, appeler le 1-800-321-0183 ou écrire à : Consumer Service, The Little Tikes Company, 2180 Barlow Road, Hudson OH 44236, U.S.A. Certaines pièces de rechange peuvent être achetées après l'expiration de la garantie – veuillez nous contacter pour obtenir de plus amples informations.

À l'extérieur des États-Unis et du Canada : Veuillez contacter le magasin où le produit a été acheté pour vous informer sur le service de garantie. La présente garantie vous offre des droits spécifiques reconnus par la loi, mais il se peut que vous ayez d'autres droits qui varient de pays / province à pays / province. Certains pays ou certaines provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation pour les dommages consécutifs ou fortuits, par conséquent la limitation ou l'exclusion qui précède peut ne pas s'appliquer à votre cas.

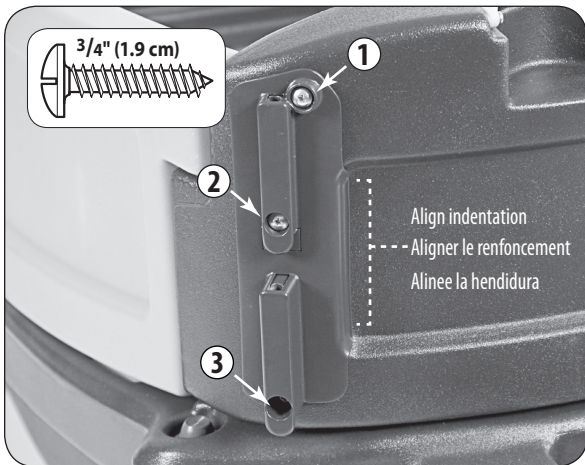
Gardez ce manuel car il renferme des renseignements importants.



Install corner inserts 1 & 2 into the matching corner supports. Repeat this for corner supports 3 & 4 using corner inserts marked 3 & 4. See reference A.

Installer les inserts pour coins de support 1 et 2 dans les coins de supports correspondants. Répéter l'étape sur les coins de support 3 et 4 au moyen des inserts marqués 3 et 4. Voir référence A.

Instale los insertos de esquina 1 y 2 en los soportes de esquina correspondientes. Repita este paso para los soportes de esquina 3 y 4 con los insertos de esquina marcados 3 y 4. Ve la referencia A.



Place assembled corner support onto corner of wagon aligning screw holes and indentation. Install (3) ¾" screws to secure. See reference B for corner support placement.

Placer les coins de support assemblés sur les coins du chariot en alignant les trous de vis et le renforcement. Installer (3) vis de ¾ po pour fixer solidement. Voir la référence B pour l'emplacement des coins de support.

Coloque el soporte de esquina ensamblado en la esquina del carrito alineando los orificios de los tornillos y la hendidura. Instale 3 tornillos de ¾" para fijarlo. Ve la referencia B para la colocación del soporte de esquina.

ESPAÑOL

TOLDO DE CARRITO DELUXE RIDE & RELAX®

Edades 1½ años en adelante

Por favor guarde el recibo de venta como prueba de compra.

⚠ **¡ADVERTENCIA:** **ES NECESARIA LA SUPERVISIÓN ADULTA.**

- Guarde estas instrucciones para referencia futura.
- Antes de ensamblar los componentes, recuerde que el paquete contiene piezas pequeñas con las que los niños podrían atragantarse. Asimismo, posee bordes afilados y puntas aguzadas. Hasta no terminar de ensamblar todas las piezas, mantenga alejados a los niños.
- Asegúrese que no haya ningún peligro en el área de trabajo. Siempre deseche los elementos de empaque de manera que no ocasionen ningún daño. Para evitar el riesgo de asfixia mantenga las bolsas de plástico alejadas de los bebés y niños.
- Limpie el toldo con un paño húmedo y déjelo que se seque.

SERVICIO AL CLIENTE **www.littletikes.es**

Spain:

Bandai España S.A.
Avda. del Vidrio, 18-20
19200 Azuqueca de Henares
(Guadalajara) España
C.I.F.: A-19159573

Impreso en China.

© The Little Tikes Company, una compañía de MGA Entertainment. LITTLE TIKES® es una marca registrada de Little Tikes en EE.UU. y otros países. Todos los logotipos, nombres, personajes, representaciones, imágenes, eslóganes y apariencia del embalaje son propiedad de Little Tikes. Conserve esta dirección y embalaje para referencia ya que contiene información importante. El contenido, incluyendo especificaciones y colores, puede ser diferente a las fotos que se muestran en el paquete. Instrucciones incluidas. Antes de darle este producto al niño quitele todo el embalaje, incluyendo etiquetas, amarres y costuras.

GARANTÍA

La compañía Little Tikes fabrica juguetes divertidos de alta calidad. Le garantizamos al comprador original que este producto está libre de defectos de material o mano de obra por un año * a partir de la fecha de compra (se requiere el recibo de compra fechado como prueba). A exclusiva elección de la compañía Little Tikes, el único remedio disponible bajo esta garantía será el reemplazo de la parte defectuosa del producto o el reembolso del precio de compra de dicho producto. Esta garantía es válida solamente si el producto ha sido montado y mantenido según las instrucciones. Esta garantía no cubre abuso, accidente, aspectos cosméticos tales como el descoloramiento o las rayas como consecuencia de un uso normal, ni ningún otro problema que no surja de defectos de material o mano de obra. *El periodo de garantía es de tres (3) meses para guarderías o compradores comerciales.

Fuera de EE.UU. y Canadá: Póngase en contacto con el lugar de compra para el servicio de garantía. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible también que tenga otros derechos que varían según el país/estado. Algunos países/estados no permiten la exclusión o limitación de daños concomitantes o consecuentes, por lo cual la limitación o exclusión mencionada puede no aplicarse a usted.

Conserve este manual ya que contiene información importante.

Support corner
Coin de support
Soporte de esquina
1&2

Ref. B • Réf. B

Support corner
Coin de support
Soporte de esquina
3&4

Support corner
Coin de support
Soporte de esquina
1&2

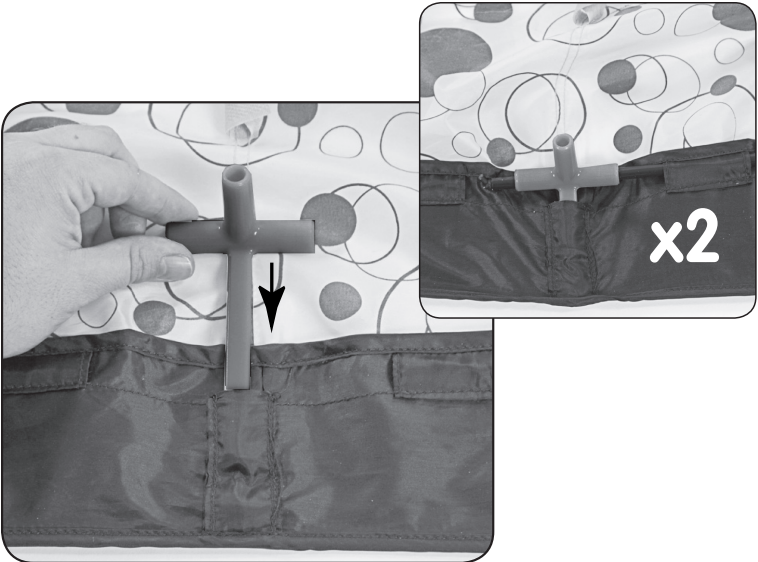
Support corner
Coin de support
Soporte de esquina
3&4

Repeat on remaining 3 corners.

Répéter cette étape sur les 3 autres coins.

Repita en las 3 esquinas restantes.

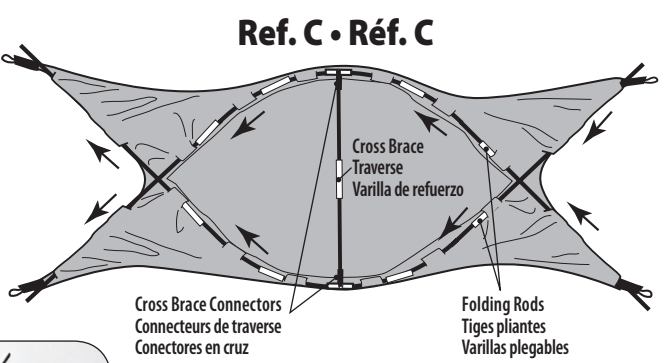
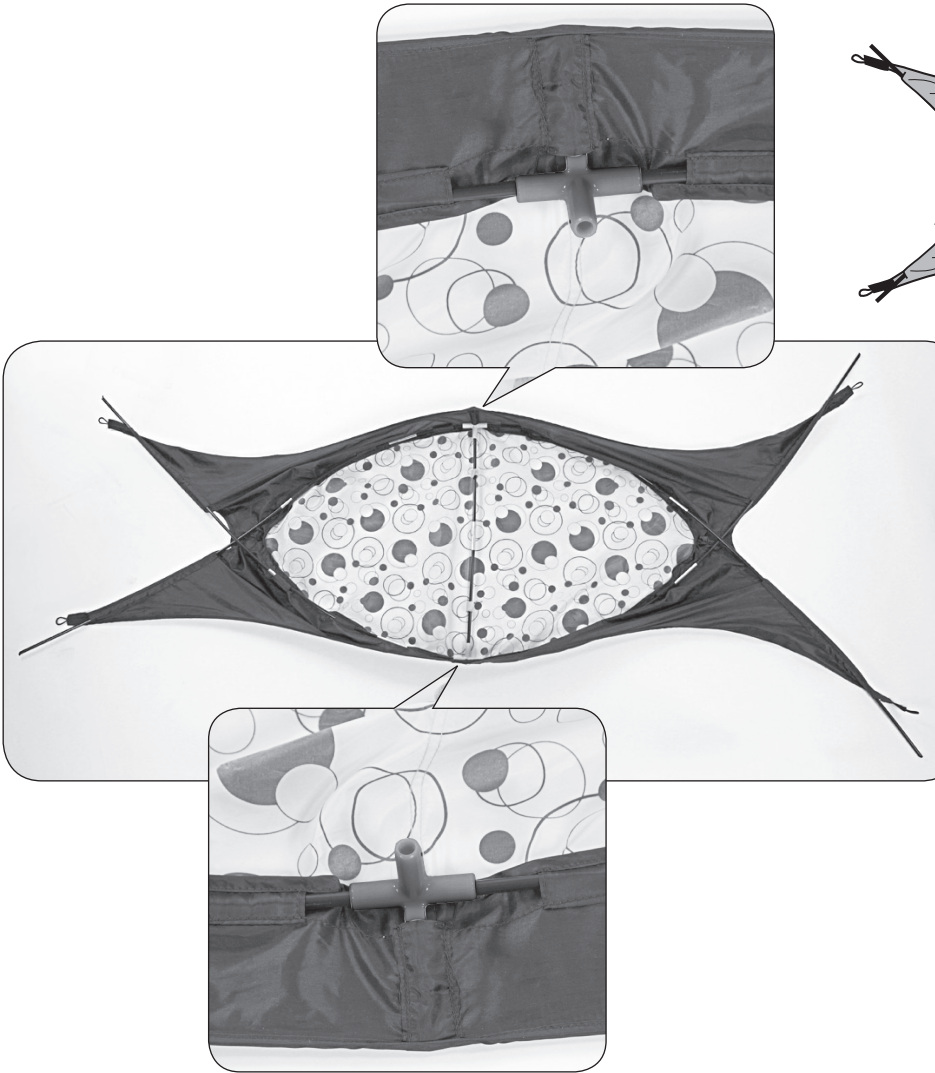
Canopy assembly / Assemblage de l’auvent / Montaje de toldo



Lay canopy out flat with inside facing up. At the center of canopy, insert (1) cross brace connector. Slide it down into the pocket as shown.

Poser l’auvent à plat en orientant l’intérieur vers le haut. Au centre de l’auvent insérer (1) connecteur de traverse. Le glisser dans la poche comme indiqué.

Extienda el toldo con el lado interior hacia arriba. Inserte 1 conector en cruz en el centro del toldo. Deslécelo hacia abajo en el bolsillo tal y como se muestra.



- 1** Thread folding rods through pockets and through the cross brace connector at center of canopy. See reference C.

Glisser les tiges pliantes dans les poches et dans le connecteur de traverse au centre de l’auvent. Voir référence C.

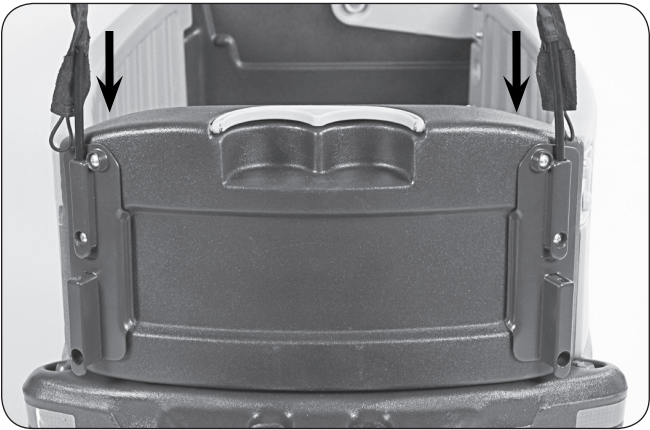
Pase las varillas plegables por los bolsillos y por los conectores en cruz en el centro del toldo. Vea la referencia C.
- 2** Once folding rods are completely through pockets, then insert the cross brace into the cross brace connector at the center of the canopy (as shown). See reference C.

Lorsque les tiges pliantes sont insérées entièrement dans les poches, insérer ensuite la traverse dans le connecteur de traverse au centre de l’auvent (comme indiqué). Voir référence C.

Pase las varillas plegables por los bolsillos por completo. Luego inserte la varilla de refuerzo en los conectores en cruz que están en el centro del toldo (tal y como se muestra).Vea la referencia C.



Canopy positions / Positions de l’auvent / Posiciones del toldo



Insert folding rods into desired height.

Insérer les tiges pliantes en fonction de la hauteur désirée.

Inserte las varillas plegables a la altura deseada.



Pull bungee loop over hook to secure.

Passer la boucle du tendeur par dessus- le crochet pour fixer solidement.

Estire y enganche el lazo elástico para asegurar el toldo.



- High** canopy position

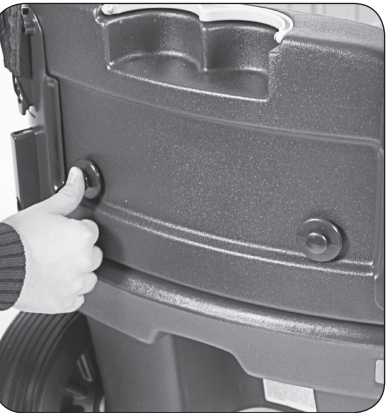
Position pour un auvent **haut**

Posición para toldo **alto**
- Low** canopy position

Position pour un auvent **bas**

Posición para toldo **bajo**

Cooler assembly / Assemblage de la glacière / Montaje de la nevera



Press fastener into place. Thread cooler openings over fastener.

Appuyer sur l’attache pour la mettre en place. Glisser les orifices de la glacière sur les attaches.

Empuje los sujetadores para que queden en su lugar. Pase las aberturas de la nevera encima de los sujetadores.